

CERVA 01020014 SANDPIPER BLACK

(GB) PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS, TYPE A

Description: Five fingers protective gloves for welders made from cowsplit leather, with full lining. Size 11. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of Regulation (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 and EN 12477-A1:2005. The gloves are designed for welding works and protection against mechanical risks in dry conditions.

				
read the manufacturer instruction	manufacturer identification	EC conformity marking	mechanical risk icon	heat risk icon

2133x – protection levels **EN388:2016**

Abrasion resistance: 2 (1-4)

Cut resistance: 1 (1-5)

Tear resistance: 3 (1-4)

Puncture resistance: 3 (1-4)

TDM cut resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material

413X3x – protection leves EN407:04				
Flammability	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYP A – standard number, year of issue and type of welders gloves
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours: lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur – in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do not normally allow the UV penetration. As well as welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTESE, LLOJI A

Përshkrimi: Dorezat janë të prodhuara prej lëkure cilësore të lëmuar dhe të ashpër, me rreshtim të plotë. Çifotën në madhësi numër 11. Çdo palë dorezat është pajisur me logon e prodhuesit, numrin e modelit, vitin e prodhimit dhe piktoگرامin dallues të prodhuesit në përputhje me normën evropiane (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009, EN 388:2016 dhe EN12477-A1:2005.
Përdorimi: Dorezat janë të destinuara për mbrojtjen e dorës ndaj rrezheve të djemtisë mekanike dhe për përdorim gjatë procesit të zakonshëm saldimit në një mënyrë të thatë.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezheve mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

2133x – Shkallë e mbrojtjes EN388:2016				
Rezistenca ndaj Konsultit	2 (1-4)			
Rezistenca ndaj Prejres	1 (1-5)			
Rezistenca ndaj Grijses	3 (1-4)			
Rezistenca ndaj Shpimit	3 (1-4)			
Rezistenca e prerjes TDM:	x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesit Zhërvëjtësia	3		
413X3x – Shkallë e Mbrojtjes EN407: 2004				
Rezistenca ndaj zjarrit	shkalla 4 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me kontakt	shkalla 1 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me konveksion	shkalla 3 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me rrezatim	shkalla X (1-4)			
Rezistenca ndaj shpërfaqeve të vogla të metali	shkalla 3 (1-4)			
Rezistenca ndaj shpërfaqeve të mëdha të metali	shkalla X (1-4)			

EN12477-A1: 05 LLOJI A - Numri i standardit, viti i prodhimit dhe lloji i dorezave për saldatorë

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin e dorezave mbrojtëse: Dorezat ruajni nga ekspozimi i panevojshëm ndaj nxehtësisë së rrezatur. Dorezat nuk duhet të ekspozohen ndaj tretësive organik dhe avujve të tyre, ndaj lubrifikantëve, yndyrave, vajrave minerale dhe ujit. Pasi përdorimi, dorezat patrojtini me turqë për të larguar pjesët e mëdha dhe pastaj vendosini të thatë në një ambient me temperaturë të moderuar. Dorezat nuk mund të lahen dhe të ashtrohen kimikisht.
Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rreziku i dorezave të korpuara ose lëvizësive të maknive. Karakteristikat mbrojtëse të kopjes e referohen vetëm pjesës së pëllëmbës së saj. Përdorni gjithmonë doreza me madhësi të përshatshme dhe para çdo përdorimi, kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjëherë mos përdorni doreza të konsumuara, të ngurtësuara ose të demtuara në ndonjë formë tjetër. Tek njëzëritë me lëkurë të ndjeshme nuk përjashtohet mundësia e acanimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, dorezat mos i përdorni. Aktualisht nuk ekzistojnë metoda të standardizuara të provave për përcaktimin e depërtimit të rrezatimit UV në materialin e dorezave, megjithatë metoda e përdorura aktualisht për ndërimin e doreza mbrojtëse për saldatorë, në përgjithësi, e parandalon depërtimin e rrezave UV. Nëse dorezat janë të destinuara për tu përdorur gjatë saldimit me hark elektrik, ato nuk ofrojnë mbrojtje ndaj goditjes elektrike të shkaktuar nga pajisjet e demtuara apo gjatë punës nën tension elektrik. Nëse dorezat janë të lagura, të ndotura, ose të përshkruara nga djersa, rezistenca elektrike e tyre është e reduktuar dhe rreziku i goditjes elektrike mund të rritet.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportojni në pakëtimin origjinal ose në çesqe plastike. Dorezat duhet të ruhen në një vend të thatë dhe të freskët, larg rrezave direkte të Diellit. Në qoftë se respektohen kushtet e përshatshme të magazinimit, afati maksimal i qëndrimit në magazinë është 5 vjet që nga data e prodhimit.

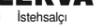
Certifikata e tipit është lëshuar nga personi i notifikuar nr. 2369 VIPO a.s., (sh.a.), Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republika e Sllovakisë. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/declaration.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

(AZ) QORUYUCU QAYNAQÇI ƏLÇƏKLƏRİ, TYPE A

Təsvir: Beş barmaqlı və tam astarı qoruyucu qaynaqçı əlçəkəri. Hər cüt üzərində (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009, EN 388:2016 və EN12477-A1:2005 Avropa Standartına uyğun ticarət markası, məhsulun kodu, istehsal tarixi və qoruyucu piktogramları işarələnmisdir.
İstifadəsi: Bu əlçəkər quru mühtidə qaynaq işlərində mexanik risklərə qarşı qoruyordur.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

				
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	İstehsalçı	Uyğunluq İşarəsi	Mexanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

2133x – Shkallë e mbrojtjes EN388:2016				
Rezistenca ndaj Konsultit	2 (1-4)			
Rezistenca ndaj Prejres	1 (1-5)			
Rezistenca ndaj Grijses	3 (1-4)			
Rezistenca ndaj Shpimit	3 (1-4)			
Rezistenca e prerjes TDM:	x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesit Zhërvëjtësia	3		

413X3x – Shkallë e Mbrojtjes EN407: 2004				
Flammability	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYP A – standard number, year of issue and type of welders gloves

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours: lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur – in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do not normally allow the UV penetration. As well as welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

413X3x – protection leves EN407:04				
Flammability	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYP A – standard number, year of issue and type of welders gloves
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours: lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur – in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do not normally allow the UV penetration. As well as welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTESE, LLOJI A

Përshkrimi: Dorezat janë të prodhuara prej lëkure cilësore të lëmuar dhe të ashpër, me rreshtim të plotë. Çifotën në madhësi numër 11. Çdo palë dorezat është pajisur me logon e prodhuesit, numrin e modelit, vitin e prodhimit dhe piktoگرامin dallues të prodhuesit në përputhje me normën evropiane (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009, EN 388:2016 dhe EN12477-A1:2005.
Përdorimi: Dorezat janë të destinuara për mbrojtjen e dorës ndaj rrezheve të djemtisë mekanike dhe për përdorim gjatë procesit të zakonshëm saldimit në një mënyrë të thatë.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezheve mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

2133x – Shkallë e mbrojtjes EN388:2016				
Rezistenca ndaj Konsultit	2 (1-4)			
Rezistenca ndaj Prejres	1 (1-5)			
Rezistenca ndaj Grijses	3 (1-4)			
Rezistenca ndaj Shpimit	3 (1-4)			
Rezistenca e prerjes TDM:	x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesit Zhërvëjtësia	3		
413X3x – Shkallë e Mbrojtjes EN407: 2004				
Rezistenca ndaj zjarrit	shkalla 4 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me kontakt	shkalla 1 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me konveksion	shkalla 3 (1-4)			
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me rrezatim	shkalla X (1-4)			
Rezistenca ndaj shpërfaqeve të vogla të metali	shkalla 3 (1-4)			
Rezistenca ndaj shpërfaqeve të mëdha të metali	shkalla X (1-4)			

EN12477-A1: 05 LLOJI A - Numri i standardit, viti i prodhimit dhe lloji i dorezave për saldatorë

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin e dorezave mbrojtëse: Dorezat ruajni nga ekspozimi i panevojshëm ndaj nxehtësisë së rrezatur. Dorezat nuk duhet të ekspozohen ndaj tretësive organik dhe avujve të tyre, ndaj lubrifikantëve, yndyrave, vajrave minerale dhe ujit. Pasi përdorimi, dorezat patrojtini me turqë për të larguar pjesët e mëdha dhe pastaj vendosini të thatë në një ambient me temperaturë të moderuar. Dorezat nuk mund të lahen dhe të ashtrohen kimikisht.
Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rreziku i dorezave të korpuara ose lëvizësive të maknive. Karakteristikat mbrojtëse të kopjes e referohen vetëm pjesës së pëllëmbës së saj. Përdorni gjithmonë doreza me madhësi të përshatshme dhe para çdo përdorimi, kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjëherë mos përdorni doreza të konsumuara, të ngurtësuara ose të demtuara në ndonjë formë tjetër. Tek njëzëritë me lëkurë të ndjeshme nuk përjashtohet mundësia e acanimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, dorezat mos i përdorni. Aktualisht nuk ekzistojnë metoda të standardizuara të provave për përcaktimin e depërtimit të rrezatimit UV në materialin e dorezave, megjithatë metoda e përdorura aktualisht për ndërimin e doreza mbrojtëse për saldatorë, në përgjithësi, e parandalon depërtimin e rrezave UV. Nëse dorezat janë të destinuara për tu përdorur gjatë saldimit me hark elektrik, ato nuk ofrojnë mbrojtje ndaj goditjes elektrike të shkaktuar nga pajisjet e demtuara apo gjatë punës nën tension elektrik. Nëse dorezat janë të lagura, të ndotura, ose të përshkruara nga djersa, rezistenca elektrike e tyre është e reduktuar dhe rreziku i goditjes elektrike mund të rritet.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportojni në pakëtimin origjinal ose në çesqe plastike. Dorezat duhet të ruhen në një vend të thatë dhe të freskët, larg rrezave direkte të Diellit. Në qoftë se respektohen kushtet e përshatshme të magazinimit, afati maksimal i qëndrimit në magazinë është 5 vjet që nga data e prodhimit.

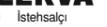
Certifikata e tipit është lëshuar nga personi i notifikuar nr. 2369 VIPO a.s., (sh.a.), Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republika e Sllovakisë. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/declaration.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

(AZ) QORUYUCU QAYNAQÇI ƏLÇƏKLƏRİ, TYPE A

Təsvir: Beş barmaqlı və tam astarı qoruyucu qaynaqçı əlçəkəri. Hər cüt üzərində (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009, EN 388:2016 və EN12477-A1:2005 Avropa Standartına uyğun ticarət markası, məhsulun kodu, istehsal tarixi və qoruyucu piktogramları işarələnmisdir.
İstifadəsi: Bu əlçəkər quru mühtidə qaynaq işlərində mexanik risklərə qarşı qoruyordur.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

				
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	İstehsalçı	Uyğunluq İşarəsi	Mexanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

2133x – Shkallë e mbrojtjes EN388:2016				
Rezistenca ndaj Konsultit	2 (1-4)			
Rezistenca ndaj Prejres	1 (1-5)			
Rezistenca ndaj Grijses	3 (1-4)			
Rezistenca ndaj Shpimit	3 (1-4)			
Rezistenca e prerjes TDM:	x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshatshme për dizajnin / materialin e fiksesit Zhërvëjtësia	3		

413X3x – Shkallë e Mbrojtjes EN407: 2004				
Flammability	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYP A – standard number, year of issue and type of welders gloves

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours: lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur – in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do not normally allow the UV penetration. As well as welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

413X3x – protection leves EN407:04				
Flammability	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYP A – standard number, year of issue and type of welders gloves
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours: lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur – in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do not normally allow the UV penetration. As well as welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTESE, LLOJI A

Përshkrimi: Dorezat janë të prodhuara prej lëkure cilësore të lëmuar dhe të ashpër, me rreshtim të plotë. Çifotën në madhësi numër 11. Çdo palë dorezat është pajisur me logon e prodhuesit, numrin e modelit, vitin e prodhimit dhe piktoگرامin dallues të prodhuesit në përputhje me normën evropiane (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009, EN 388:2016 dhe EN12477-A1:2005.
Përdorimi: Dorezat janë të destinuara për mbrojtjen e dorës ndaj rrezheve të djemtisë mekanike dhe për përdorim gjatë procesit të zakonshëm saldimit në një mënyrë të thatë.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezheve mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

